



---

Έγγραφο συνόδου

---

**A9-0175/2024**

11.4.2024

**\*\*\***

## **ΣΥΣΤΑΣΗ**

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου, για συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σε προγράμματα της Ένωσης (15093/2023 – C9-0017/2024 – 2023/0220(NLE))

Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Michael Gahler

***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

- \* Διαδικασία διαβούλευσης
- \*\*\* Διαδικασία έγκρισης
- \*\*\*I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- \*\*\*II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- \*\*\*III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης.)

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	4
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ Ή ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΕΘΕΣΑΝ ΤΙΣ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟΝ ΕΙΣΗΓΗΤΗ .....	5
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ.....	6
ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ.....	7

## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου, για συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σε προγράμματα της Ένωσης  
(15093/2023 – C9-0017/2024 – 2023/0220(NLE))

(Έγκριση)

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου (15093/2023),
  - έχοντας υπόψη το σχέδιο πρωτοκόλλου της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αίγυπτου, αφετέρου, για συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σε προγράμματα της Ένωσης (15086/2023)
  - έχοντας υπόψη την αίτηση έγκρισης που υπέβαλε το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 212, το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) και το άρθρο 218 παράγραφος 7 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (C9-0017/2024),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 105 παράγραφοι 1 και 4, καθώς και το άρθρο 114 παράγραφος 7 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων (A9-0175/2024),
1. εγκρίνει τη σύναψη του πρωτοκόλλου·
  2. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ Ή ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΕΘΕΣΑΝ  
ΤΙΣ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟΝ ΕΙΣΗΓΗΤΗ**

Σύμφωνα με το άρθρο 8 του παραρτήματος I του Κανονισμού, ο εισηγητής δηλώνει ότι έλαβε εισηγήσεις από τις ακόλουθες οντότητες ή πρόσωπα κατά την εκπόνηση της έκθεσης, μέχρι την έγκρισή της από την επιτροπή:

<b>Οντότητα και /ή πρόσωπο</b>
EEAS

Ο ανωτέρω κατάλογος συντάσσεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του εισηγητή.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Τίτλος</b>	Πρωτόκολλο της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αίγυπτου, αφετέρου, για συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου σε προγράμματα της Ένωσης
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	15093/2023 – C9-0017/2024 – 2023/0220(NLE)
<b>Ημερομηνία της διαβούλευσης ή του αιτήματος έγκρισης</b>	31.1.2024
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομηνία αναγγελίας στην ολομέλεια	AFET 26.2.2024
<b>Εισηγητές</b> Ημερομηνία ορισμού	Michael Gahler 21.3.2024
<b>Εισηγητές που αντικαταστάθηκαν</b>	Mounir Satouri
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	21.3.2024
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	9.4.2024
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ : 39 - : 4 0 : 8
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Reinhard Bütikofer, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Anna Fotyga, Sunčana Glavak, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, David Lega, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Thierry Mariani, Pedro Marques, David McAllister, Sven Mikser, Matjaž Nemec, Δημήτρης Παπαδάκης, Κώστας Παπαδάκης, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Mounir Satouri, Jordi Solé, Tineke Strik, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch, Hilde Vautmans, Thomas Waitz, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Tomáš Zdechovský
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Attila Ara-Kovács, Vladimír Bilčík, Mercedes Bresso, Arnaud Danjean, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Jan OVELGÖNNE, María Soraya Rodríguez Ramos, Mick Wallace
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Włodzimierz Karpiński, Γεώργιος Κύρτσος
<b>Ημερομηνία κατάθεσης</b>	11.4.2024

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ  
ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

39	+
ECR	Angel Dzhambazki, Anna Fotyga, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch
ID	Susanna Ceccardi, Thierry Mariani
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Arnaud Danjean, Sunčana Glavak, Sandra Kalniete, Włodzimierz Karpiński, Andrey Kovatchev, Andrius Kubilius, David Lega, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Isabel Wiseler-Lima, Tomáš Zdechovský
Renew	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Γεώργιος Κύρτσος, Nathalie Loiseau, María Soraya Rodríguez Ramos, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Mercedes Bresso, Włodzimierz Cimoszewicz, Pedro Marques, Sven Mikser, Matjaž Nemeč, Δημήτρης Παπαδάκης, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos

4	-
ECR	Charlie Weimers
NI	Κώστας Παπαδάκης
S&D	Maria Arena
The Left	Mick Wallace

8	0
S&D	Dietmar Köster
Verts/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Jan OVELGÖNNE, Mounir Satouri, Jordi Solé, Tineke Strik, Thomas Waitz

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+ : υπέρ

- : κατά

0 : αποχή